



НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ПАРТНЁРСТВО  
«СЕРТИФИКАЦИОННЫЙ ЦЕНТР НАСТХОЛ»

Орган по сертификации систем качества.

Орган по сертификации продукции машиностроения, взрывозащищенного оборудования, электронной и бытовой техники.

Экспертная организация по промышленной безопасности.

№ 379 / 18 от 07 мая 2009 г.

Госпоже Марине Нечаевой

Via di Serumido, 7  
50125, Firenze, ITALIA

Настоящим письмом подтверждаем, что в третьей декаде июня 2008 при сертификации компрессорного оборудования, изготавливаемого фирмой "Officine Mario Dorin S.p.A.", расположенной по адресу: Via Aretina 388 – 50061 Compiobbi (Fi), Italy, в качестве переводчика с нами работала госпожа Нечаева Марина. Она проявила глубокие знания итальянского языка при синхронном переводе во время технических переговоров, а также помогла подготовить необходимые материалы для успешного проведения работы указанной итальянской фирме.

Кроме высоких профессиональных знаний переводчика, госпожа Нечаева М. вежлива, корректна, дисциплинирована. Благодаря ее стараниям нам удалось успешно решить все поставленные перед нами производственные задачи с итальянскими партнерами при сертификации их продукции и достигнуть полного взаимопонимания по всем техническим вопросам.

Главный специалист НП "СЦ НАСТХОЛ",  
эксперт Системы экспертизы промышленной безопасности,  
эксперт Системы сертификации ГОСТ Р

А.А. Смирнов

Заместитель руководителя  
Испытательной лаборатории  
взрывозащищенного электрооборудования  
НП "СЦ НАСТХОЛ" (ИЛ ВЭ НП "СЦ НАСТХОЛ"),  
эксперт Системы экспертизы промышленной безопасности, к.т.н.,  
эксперт Системы сертификации ГОСТ Р



К.Н. Фадеков